จีนสยามวารศัพท์

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

新報 華暹

BANGKOK.

ปีที่ ๑๒ จีนใน สยามวารศัพท์ ประกาศออก ทุกวันเสาร์ กรุงเทพฯ 日 三十 月 八 年大曆民華中 วัน เสาร์ ที่ ๒๒ สิงหาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๐

ราคาขายปลีกในกรุงเทพฯ ๑ สตางค์ ส่งไปขายนอกกรุงเทพฯ ๑ สตางค์ ๑/๒

ห้าง ยียามากูจี ตั้งขึ้นแต่ ๒๔๔๒ สาขา อยู่ที่ หลังวัง บูรพาสุงเทพฯ

โอสถ ยินท้น

กำหนดให้รับประทานดังนี้

ผู้มีอายุ แก้อาเจียนใจ, ร้อนปากร้อนในลำคอ, แก้ไอ, ๒—๖ เม็ด

ผู้มีอายุ แก้ปวดศีรษะ, เวียนศีรษะหน้ามืด, หายใจขัด, ๑๐—๑๕ เม็ด

ผู้มีอายุ แก้ธาตุพิการ อาหารไม่ย่อย, เนื่องอาหารการกิน, โลหิต

กำเดาออกทางจมูก, ออกทางปาก, ๑๕—๒๐ เม็ด ต้มเหล้า,

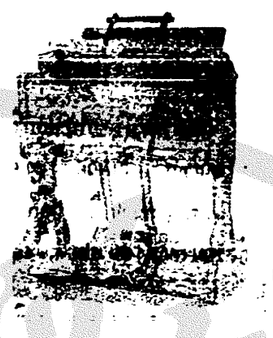
ผู้มีอายุ แก้เมาคลื่น, เวียนศีรษะนั่งในรถไฟ, กินอาหารมาก

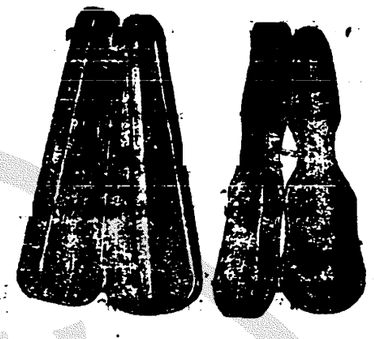
เกินควรให้ย่อยยังไม่สบาย, คลื่นไส้, ท้องขึ้นต้องเพื่อปวดท้อง ๒๐ เม็ด.

ผู้มีอายุ แก้ลิ้นลำคอกินของแสลงของบูด, อาหารเป็นไข้ โรคร้อน

ต้องร่อง (คนไข้นั้นต้องรับประทานบ่อย ๆ จน อาการอย่างหายปวดสิ้น, ให้เอายินดังใส่พื้นซึกที่ปวด จะหายปวดทันที.

เหล้าเบียร์ตรานี้ต้มขึ้นด้วยน้ำแข็งเย็นๆ โด่งดังมาช้านานแล้วในประเทศตีศคมันออก บริษัทนี้ได้สร้างโรงทำใหญ่โตกว่างขวางกว่าบริษัทอื่น ๆ ทั้งหมด และจัดระเบียบการค้าขาย โดยความชำนาญ เรียบร้อยจนถึงกระทรวงการของประเทศ ยุ่น นับรองว่า เป็นเหล้าเบียรชนิดหนึ่งอย่างดีโดยแท้ และทั้งกระทรวงยุ่น ก็องรับ รางวัลหลายเหรียญ ว่าการต้มใหญ่ น้อยแลวิธีต้อง ใช้เหล้าเบียรนี้ตามที่กล่าวเสมอมาจนทุกวันนี้ เชิญท่านทั้งหลายลองรับประทานดูบ้างจะมีความพอใจทำนองเช่นเดียวกันแน่ นี่จำหน่ายทั่วไปตามร้านขายของต่าง ๆ





ตกเข้ามาใหม่แล้ว

โอโรมัน ชุดรัง และมันดเรน กับมีเครื่องบีดเดดสำหรับใช้ในการดนตรีตามที่กล่าวมานี้ขายปลีกอีกด้วย เชิญท่านไปชมที่ห้างยียามากูจี วัดตึกกรุงเทพ ฯ โทรศัพท์ ๒๐๖

สาขาตั้งอยู่ที่หลังวังบูรพา

ยาวิโรไรน์

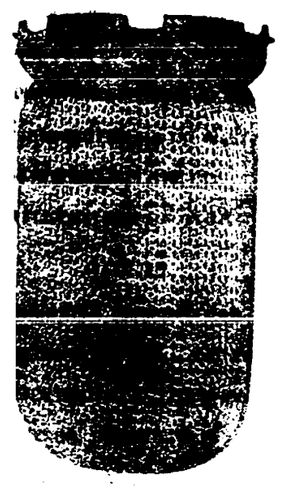
รสของหมอคลา

โดยที่ข้าพเจ้าได้ประกอบขึ้นด้วยความรู้แตกฉานชำนาญของข้าพเจ้าในระหว่างชาย ๆ นี้มาแล้ว หลายท่านหลายคนได้ใช้ยานี้แล้วก็ยกย่องว่ายานี้มีคุณอย่างวิเศษเท่า และมีคุณมากกว่ายาของหมอหลายเท่า

หมอชอบไร แห่งโรงเรียนมหาราชวิทยาลัย แพทย์วิชาแพทย์ กรุงไทยเทียวประเทศยี่ปุ่น หมอเค. คลา ถนนจักรเพชรกรุงเทพ ฯ

— วิธีใช้ —

ก่อนทายาต้องเอาสบู่ล้างแผลให้ดีแล้วจึงเอายานี้โรยที่แผลวันละ ๓—๔ หน



พึ่งตกมาใหม่

ใช้ละเอียดนวดนิดนี้เปนอย่างดีทหนึ่งใช้ทนนานไม่ค่อยจะเสียง่าย ข้าพเจ้าพึ่งสั่งตกเข้ามาถึงใหม่ และจำหน่ายราคาก็ถูกด้วย เพราะข้าพเจ้าเปนเอเยนต์สั่งเข้ามาได้เอง ไม่คิดเอากำไรมากนัก เชิญท่านลองซื้อไปใช้ดูจะเห็นจริงเหมือนกับที่พูดหรือไม่ มีจำหน่ายทั่วไปตามห้างต่าง ๆ

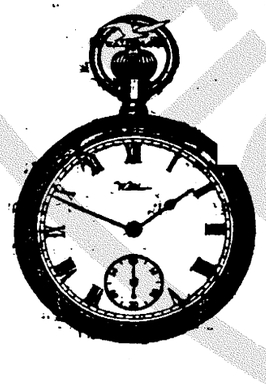
ได้รับพระบรมราชานุญาต

จาก

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และ สมเด็จพระพันปีหลวง

พึ่งได้รับนาฬิกาตราสมอของแท้

ทุกชนิดเถิด, เงิน, เงินลงยาดำ และ ทอง สำหรับ ผก แด ข้อ มือชนิด พรายน้ำ กี่มี ด้วย และ นาฬิกา อิเล็กทริค ซึ่ง ท่าน ทั้งหลาย รู้จักกี่แล้ว มีทุก ๆ อย่าง ผก ๆ ชนิด ผก แด ข้อ มือ สำหรับ หญิง และ ชาย ทั้งมี พรายน้ำ และ ไม่มี



และ นาฬิกา ข้อมือ สาย ยืด ได้ ฝังเพชร และ พลอย ต่าง ๆ

นาฬิกา เวนิด, วอลทัมลองยินวูดแกง

และ นาฬิกา เดิน ๘ วัน

ต่าง ๆ ต่าง ๆ

ห้าง เอส. เอ. บี. ถนนอุนากรรณ์

กรุงเทพ ฯ

ยาง ดัน ลบ

ยางดนลบเปนยางที่มีชื่อเสียงทั่วโลก บัดนี้ได้มอบให้ห้างเทพนครพานิชเปนเอเยนต์แต่ผู้เดียวในกรุงสยาม เชิญท่านที่จะรับไปขายส่งมาถะท่าความตกลงเสียโดยเร็ว จะคิดราคาอย่างต่ำที่สุด

ห้างเทพนครพานิช (บริษัทยาสูบสยาม) ถนนหลักเมืองสพานเหล็กล่าง โทรศัพท์ที่ ๓๕๐๗

จีนในสยามวารศัพท์

วันที่ ๒๒ สิงหาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๐
วันพุธ จันทร์ ค่ำ ๕ เดือน ๑๐ ปีมะเส็ง
นพศก จุลศักราช ๑๒๗๙

มหา ยุทธสงคราม

ไทรเลข รอยเตอร์

การรุกในเบลเยี่ยม

กรุงลอนดอนวันที่ ๒๓ สิงหาคม

จอมพลเซอร์ ดักลัสแฮก รายงาน ว่า ผล แห่ง การ รบ อัน เล็ก น้อย ใน บริเวณ ระหว่าง ถนน อิปร์ กับ โปเอล ตาแปล แนว ของเรา ขยับ ล่าไปได้ ลึก ๕๐๐ หลาในยุทธภูมิ ที่ ยาว ๓ ไมล์ เรา ยึด ที่ ๆ มุ่งหมายได้ หลาย แห่ง รวม ทั้ง ท้องนา ที่มี บ้อง กันแรงแรง ด้วย

อิตาลีรุก

ผู้ส่ง ข่าวรอยเตอร์ ณกรุงโคเปนฮาเกน โทรเลข ว่า ข่าว รบ ออสเตรียน สำหรับ เวลา เย็น แจ้ง ว่า การ รบ ทาง ยุทธภูมิอิซนโซ ได้ กระทำ กันอยู่ โดย เข้มแข็ง ยิ่งนัก

มหาอัคคีภัย

บริษัทรอยเตอร์ ได้ ทราบว่าเมื่อวันที่ ๑๗ เดือนนี้จังหวัดสาโลนิกา ได้เกิดอัคคีภัยขึ้น อย่างน่ากลัวบ้านเรือนภายในกำแพงฉิบหายไป ต้องครึ่งเมือง ประชาชนที่ปราศจากที่อาศัย ตั้ง๗,๐๐๐ คน ชีวิตมนุษ จะเสียหายไปสัก เท่าใด ยังไม่ ทราบกัน

จน กระทั่ง เย็น วันที่ ๑๙ จึงได้ ดับได้

ไทรเลขฮาวาส

ยุทธภูมิทางแวร์ดัง

กรุงปารีส วันที่ ๒๐ สิงหาคม

ใน ตอน เช้าเรา โจมตี ที่ มั่นของ มัน ตลอด สองฝั่งลำ น้ำเมอส์ การ รบทางแวร์ดัง ได้ ขยายไปโดย ฝ่าย เราได้ เปรียบ ใน แนวยาว๑๗ กิโลเมตร์ ตั้งแต่ บ้า อโวกรูด์ จน ด้าน เหนือ เบอซองโวร์ จับได้เชลยเป็น อันมาก

อิตาลีชนะ

ยุทธสงคราม ทาง ด้าน เซาธ์เลียนแอลป์ ได้ ขยายไป เมื่อ เช้า วานนี้ กอง ทหาร ราบได้ เริ่ม ขยับ หน้าโดย ตลอด สันดำ น้ำอิซนโซ เมื่อข้าม ถึง ฝั่ง ซ้าย แล้ว ก็ได้ รุกไป จน ถึง แนว ที่ หนึ่ง ของ ข้าศึก

อิตาเลียน จับได้ เชลย กว่า ๗,๕๐๐ คน

ไม่ยอม

ยิ่บุ๋นไม่ยอม ออก หนังสือ เดิน ทางให้ แก่ พวกที่จะไปประชุม (กับพวกโซเชียลิสต์) ณ กรุง สตอก โฮล์ม

ข่าว กรุง เทพ ฯ

เชิญตรวจ

วัน นี้ เปลี่ยน แจ้ง ความ ของ โรง หนัง พัฒนากร, พัฒนาลัย, พัฒนารมณ์, บางรัก อยู่น่า ๓ อยู่บางกอกน้อย น่า ๒

ข่าวที่ท่านควรรู้

ด้วย ข่าว ที่ ท่าน ควร รู้ มี อยู่ ในน่า ๕ ๖ แห่งหนังสือพิมพ์ ของ เรา ฉบับ วัน นี้ ขอท่าน ผู้ อ่าน จง พลิก ดู

รอบใจ

ด้วย นาย สงวนเจริญเกษากิจ ได้ส่ง หนังสือเรื่อง พระราชนิพนธ์ ชาวอินเดียเล่ม ๒ มา ให้เป็น สมบัติของห้องสมุดโรงพิมพ์เรา ๑ เล่ม นั้น บรรณาธิการ ได้ รับแล้ว รอบใจ หนังสือเรื่องนี้ ราคาเล่ม ละ ๔๐ ส.ต. มี ราย ที่ เจริญเกษากิจและ ร้าน อื่น ๆ

กำหนดเมล์

กำหนดเมล์ ซึ่ง น่า ลงใน น่า ๕ ได้เปลี่ยน แปลง แก้ ไข ตาม ประกาศ ของ กรม ไปรษณีย์ ท่าน ที่ มีกิจ เกี่ยว ข้อง ขอ เชิญ ตรวจ ดูตาม ประสงค์

เล็บเหล็กเล่ม ๕

เล็บเหล็กเล่ม ๕ พิมพ์เสร็จแล้ว สำรบาญ ในเล่ม นี้ คือ:—

ตอน ที่ ๑๖	รอดเพราะเต่า
ตอน ที่ ๑๗	เหตุเพราะ หิ้ง
ตอน ที่ ๑๘	ถ้ำแห่ง ความ หาย ตะ
ตอน ที่ ๒๐	ชัยชนะของ หน้า กาก ฯ

ท่าน ที่ ต้อง การ ไปรด๊อ ที่ โรง พิมพ์ จีนโนแล ตาม ร้าน ขาย หนังสือ ทั่วไป

สร้าง ให้ รัฐบาล

ทราบ ข่าว ว่า รอง อำมาตย์เอก หลวง ประจักษ์ สมุทเขตร์ นายอำเภอ บาง พลี จังหวัด สมุท ปราการ กับข้าราช การในอำเภอ นั้ มี จิตร ศรัทธา จึงสละทรัพย์ เข้า กันสร้าง ศาลา ๑ หลัง มุง กระเบื้อง สิเม็นต์ ขึ้น ที่ ตรง ที่ ว่า การ อำเภอ บาง พลี ยกให้เป็นสิทธิ์ แก่ รัฐบาลใช้ ราช การแลราษฎร ชาวบ้านได้ นั่ง พัก อาไศรย์ เวลา เดิน ทาง ศาลา หลังนี้ สิ้น เงิน ค่า ก่อสร้าง ๑๗๗ บาท

น่ากลัวคนทุจริตปลอมเป็นเจ้าน่าที่

เรา พูด กัน จริง เท็จ ฉันใด เราไม่ รับรอง ว่า เวลา กลาง คืนใน ระหว่าง วันที่แล้ว มานี้ จีน บาง คน เดิน เข้าไปใน ตรอกตลาด ใหม่ ถัด น่า ศาล เจ้า นิด หน่อย ถูก ชาย สอง สาม คนแต่ง ตัว พด เรือนเรียกตรวจ ใบ เสร็จ ค่า ราช การ ถ้าใครไม่ มี เขา ก็ จับ ตัว ไว้ แล้ว ล้วง ครู ชาย พวก นั้น ดู เอา เงิน เล็ก น้อย แล้ว ปล่อย ตัวไป เรื่อง นี้ เป็นแต่เรา พูดกันเรามิได้รู้ เห็นมาเอง เกลือก ว่าจะมีคนทุจริตปลอมเป็นเจ้าน่าที่บ้าง จึง ขอ เล่นอ ข่าว ให้ ท่าน เจ้า น่า ที่ อัน แท้ จริง ทราบ

ระโมยของพี่เขย

ทราบ ข่าว ว่าเมื่อวาน นี้เวลาบ่าย ๕ โมง เศษ เจ้า พนักงาน กอง พิเศษแห่ง กำรวจ พระ นครบาล จับ ชาย คน ๑ ได้ ที่ สถาน เหล็ก โดยได้พยายาม ลัก ขโมยของ หลาย วันแล้ว เพราะ ทราบ ว่า ชาย คน นั้นเป็นผู้ ร้าย ระโมย เครื่อง ทองรูปพรรณของพี่เขยมา หลายอย่าง คิดเป็นเงิน กว่า สอง ร้อยบาท แต่ไม่ ทราบ ว่า บ้าน ของพี่เขย คือ ตัว โจทย์ อยู่ ถึง ใคร เจ้าใจ ว่า คงไม่ใช่ จังหวัดโคต ๆ เพราะ วัน ที่ จับ ตัวโจทย์ ก็ตามมาด้วย จำเลยให้การ รับสาระภาพโดย ซื่อ ตรง ปรากฏ ว่าของ ที่ ลักเอา มา นั้น จำ น่า กินและใช้ สอย หมด ตัว เงิน เจ้าพนักงาน ยัง ต้อง ทำ ธุระอีก อย่าง เดียว คือ ตาม หา ของ กลาง ที่โรง รับจำ นำ เท่านั้น

เรือเข้ามาและออกไป

เรือเข้า

วันที่ ๒๓ เรือ โรเดโกรามารูมาจากสิงคโปร์
„ ๒๒ „ ยุรุน „ „
„ „ „ กาโย „ „
„ „ „ ดีกา „ „
„ „ „ กราด „ „

เรือออก

วันที่ ๒๒ เรือ จุฬาจุล ออกไป จันทบุรี
„ ๒๒ „ กวิตา „ สิงคโปร์

(ต่อเมล์ยุโรป)

ปลูกผี

แพทย์ หลวง ออกไป ปลูก ผีให้ก่ราษฎร ทุก มณฑล ใน งวด ตั้ง แต่ วันที่ ๓ ถึง วันที่ ๑๓ กรกฎาคม ศกนี้ ปลูกได้ ๓๗,๐๐๕ คน ถ้า รวม กัน ทั้งสิ้น เป็น ๑,๗๔๒,๗๔๐ คน

ตรวจแรงจริง

การ ตรวจ คน ที่ ยัง ไม่เสียเงินค่าราชการ ประจำกัน เจ้า พนักงาน ท่าน ตรวจแรง จริง ๆ ใน แม่น้ำ ก็มี เรือ คอยตรวจ ที่สุด ตาม คลอง ก็ เข้า ไป ตรวจ เหมือน กัน เมื่อ วัน เสาร์ ก่อน เจ้า พนักงาน ไป ตรวจ ที่ ปาก คลอง โอ่ง อ่าง เป็น เวลา ที่ น้ำ ลง พบ ชาย สอง คน กำลัง ร่อน หา ของ ถามดู ทราบ ว่าไม่ มี ใบ เสร็จ ค่าราช การ ติด ตัวมา ท่าน ก็ จับ เอา ตัวชายช่างร่อนของทั้งสอง ไป แม้ ชาย สอง คน นั้น แจ้ง ตัว ว่า ใบ เสร็จ มี แต่ เขา หาทิ้ง ทาง ร่อน ในน้ำ จะ เอา มา ด้วย กลัว เปียกน้ำ ท่าน ก็ ไม่ ยอม เพราะว่าถ้าอย่อม ให้ เกลือก ผู้ นั้น กล่าว เท็จ อาจ ทำ ให้ เสีย หาย ถึง ราชการ อนึ่ง แต่ ไร มา แล้ววันอาทิตย์ ท่าน เจ้าพนักงาน ไม่ ออก ตรวจ มา บ้าง พอ สง มือ ตรวจ ก็ ตรวจ วัน อาทิตย์ ด้วย อาไศรย เหตุ นี้ เรา จึง ขอ เตือน ผู้ ที่ เสีย เงิน ค่า ราช การ แล้ว จง เอา ใบ เสร็จติด ตัว ไป ด้วย ทุก ขณะ เพื่อ ถูก ตรวจ จะ ได้ สดวก ทั้ง ฝ่าย เจ้าพนักงานและตัวของท่าน ผู้ นั้นเอง

คลังออมสิน

เรา ทราบ ว่า กระทรวง พระ คลัง มหา สมบัติ เห็น ชัด ว่า การ ค้า ขาย ของ จัง หวัด แพร่ มี ความวัฒนา เพื่อให้ ความ สดวกบังเกิด แก่ พล เมือง จึง ให้ เจ้าพนักงาน เปิดคลัง ออมสิน ขึ้น ที่ พระ คลัง มณฑล มหาราษฎร์ (จังหวัด แพร่) อีก แห่ง หนึ่ง ตั้ง แต่ วันที่ ๑ เดือน น่า เป็น ต้น ไป ราชการแห่งคลังออมสิน ของ เมือง เรา ตั้ง มา ได้ ๔ ปี เศษ เท่านั้น ยัง มี ความ เจริญ ขึ้น เห็น ปานนี้ ก็ โดย ท่าน เจ้า พนักงาน กระทรวง พระคลังกระทำ การ ตาม น่าที่ อย่าง อุตสาหะแรงแรง

ราชนาวีสมาคม

วันที่ ๒๒ สิงหาคม พระพุทธศักราช๒๔๖๐
จำนวน เงิน เรี่ยราย ที่ ได้ รับไว้ แล้ว

เงิน ๒๔๐,๒๑๖ บาท
รับในวันที่ ๑๐ สิงหาคม เงิน ๑๔ บาท
รับจาก มณฑลนครราชสีมา เงิน ๘๕๕ บาท
รับจากมณฑลพิศณุโลก เงิน ๗๑ บาท
รับจากมณฑลมหาราษฎร์ เงิน ๖๔ บาท
รวม เงิน ๒๔๐,๒๒๐ บาท

(ลงนาม) เจ้าพระ ยายมราชา
เหรัญญิกราชนาวีสมาคม

อุกกาบาต

ทราบ ว่า เมื่อ คืน นี้ เวลา ๒ ทุ่ม เศษ ได้ มีเหตุอุกกาบาตตกขึ้น ที่ ปากคลอง บ้านใหม่ ราช หนึ่ง คือ แสง มลายู ซึ่ง ตกได้ ถูก พื้น ยับ เยิน ถึง แปด แผล ผู้ ถูก พื้น จำ หน้า ผู้พื้นได้ จึง นำ เจ้า น่า ที่ ไป จับ ตัวยัง บ้าน ผู้พื้น ชื่อ นาย แก้ว นัย ว่า สำเหตุ เกิด ขึ้น เพราะ นาย สาดได้ มา คิด พัน ผู้ หญิง คน หนึ่ง ซึ่ง มี ผู้ หวง แหนใน แรม นั้น ส่วน นาย สาด นั้น เป็น แต่ รับ จ้าง มาทำ ร้าย นาย แก้ว ปติเส ธ แต่ ผู้ ถูก พื้น ยืน ยัน ชี้ ตัว เพราะ เวลา นั้น เป็น เวลา หัว ค่ำ จำ หน้า กันได้ ชัดดี

ย้าย, บันจุ, แต่งตั้ง

ทราบ ว่า กระทรวงกระลาโหม ได้บรรจุ, เลื่อน, ย้าย, นายทหาร รับราช การและ ออก จาก บำรุงการ ดังต่อไปนี้

๑ นายร้อย โท บุญมาศรีนวลขาว นาย ทหารกอง หนุนไม่ มีเบี้ยหวัดเบี้ยบำนาญ กรม แพทย ศุขาภิบาลทหารบก เข้าประจำกรม แพทย ศุขาภิบาล ทหาร บก รับ เงิน เดือน อัตรา นาย ร้อย โท ชั้น ๒

๒ นายร้อย โทอุ่น พุทธิเกษตรินอัยการ ศาล กรม ทหาร กรุงเทพ ฯ บำนาญ เรือรัง ให้ ออก จาก อัตรา ประจำการ พักรักษา ตัวใน กอง หนุน เบี้ยหวัด ยังกัด กรม พระธรรม นูญทหาร บก ได้รับ เบี้ย หวัด ตาม ส่วน แบ่ง อัตรา เงินเดือน นาย ร้อยโท ชั้น ๓.

ทั้ง ๒ นายนี้ ตั้งแต่ สิงหาคม พระ พุทธ ศักราช๒๔๖๐ ส่วนการตั้งและคิดเงินเดือนต้อง ปฏิบัติตามข้อบังคับสำหรับคิดเงินทหารบก

๓ นายร้อยเอก สำเภา ไกรฤกษ์ ปลัด กรม ทหาร บก ช่างที่ ๓ เป็น ปลัด กรม เลียก ถาย ทัพบก รับเงินเดือนอัตรา นายพันตรี ชั้นที่ ๓ อนุญาต ให้ว่าที่นาย พันตรี แต่งเครื่อง ทหารชั้นนายพันได้ แต่ยังคิดตำรา ที่อินทร์ชน ไม่ได้จนกว่าจะได้รับพระ ราช ทานสัญญาบัตร หรือประกาศ พระ บรม ราช โองการในราชกิจ จานุเบกษา ตั้งให้ มียศ เป็น นายพันตรีแล้ว

๔ นายร้อยเอก เทพ พันธุมเสน ผู้บังคับ กอง ร้อยใน กรม ทหารบก ช่าง ที่ ๓ เป็นปลัด กรมทหารบก ช่างที่ ๓

๕ นายร้อยตรี เวก ประจำ กรม ทหาร บก ม้า นคร ปฐม ไปประจำกรมทหารบก ม้า ราช บุรีในตำแหน่ง ผู้ บังคับ หมวด คงรับ เงิน เดือน อัตรา นาย ร้อย ตรี ชั้น ๒

๖ นายร้อยตรีสงวน ทันด่วนกรมบัญชา การ กอง พล ทหาร บกที่ ๔ ไป ประ จำ กรม ทหาร บก ม้านคร ปฐม ในตำแหน่ง ผู้ บังคับ หมวด คงรับเงินเดือน อัตรา นายร้อย ตรี ชั้น ๒

๗ นายร้อย ตรี เหลี่ยม วิบูลยานนท์ประจำกรม ทหารบกบี ใหญ่ ที่ ๗ ไปประจำกรม ทหาร บกราบ ที่ ๓๗ ในตำแหน่งผู้ บังคับหมวด คงรับ เงินเดือน อัตรา นายร้อย ตรี ชั้น ๓

๘ นายร้อยตรี รอด ยมาภัยประจำกอง ทหาร บกพาหนะที่ ๓ ไปประจำกรม ทหาร พรานในกอง พล ทหารบกที่ ๓ ในตำ แหน่ง ผู้ บังคับหมวด คงรับ เงินเดือน อัตรานายร้อย ตรี ชั้น ๒

ทั้ง ๖ นายนี้ตั้ง แต่ บัดนี้ ไป เงิน เดือน ประ จำเดือน สิงหาคม พระ พุทธศักราช๒๔๖๐ รับทาง ตำแหน่ง ใหม่ และตาม ยศใหม่

การแข่งขันหมากรุกไทย

ของ สมาชิกสามัคยาจารย์สมาคม แข่งขัน ที่ สามัคยาจารย์สโมสรสถาน ตั้งต้นเวลายำ่ค่ำ

วัน ศุกร์ ที่ ๒๔ สิงหาคม พระยาไพศาล ศิลปศาสตร์ กับ ขุน พิทักษ์พิทยาเภท ๑ ต ขุนรัตนพิมล กับ หลวง ประการวุฒิศิริ หลวง ประสาร อักษรพรรณ กับ หลวง วรการ โกศล นาย บุญ ช่วย กับ หลวง วรเวทย์พิธีฐ

คู่ ก้างซึ่งไม่ได้เล่นให้มาเล่นวันนี้ด้วย

นาย วัน กับ ขุน พิทักษ์พิทยาเภท ขุน เรียงพิทยการ กรรมการ ทำ กับ การ แข่ง ขัน

วัน อังคาร ที่ ๒๗ สิงหาคม นาย เปลื้อง เปรียญ กับ พระยาโอวาท วรกิจ ขุน เรียงพิทยการ กับ หลวงวิจารณ์กรุณกิจ นาย วัน กับ หลวง วรการ โกศล นาย บุญ กับ หลวง วรเวทย์พิธีฐ

คู่ ก้างซึ่งมิได้เล่นให้มาเล่นวันนี้ด้วย

หลวงวรเวทย์พิธีฐ กับ ขุน พิทักษ์ พิทยาเภท หลวงประสารอักษรพรรณ กรรมการ ทำ กับ การ แข่ง ขัน

เหตุการณ์วุ่นวายในจีน

ความจริงเพราะอะไรแน่ ?

(ต่อ วันที่ ๒๑ เดือนนี้)

ตาม ที่ได้ พรรณา มา ข้าง ต้นนี้ เห็น ว่า เป็นการพอ ที่ ทำให้ ท่าน ผู้อ่าน เข้าใจ ได้ แล้ว ว่า เหตุที่ ทำให้ เกิด วุ่นวาย นั้น เป็น ด้วย ความทุจริต ของคนกลุ่ม ที่คิดหาอำนาจ ใน เชิง ประกาศ สงคราม หาใช่ ความเห็น แตก ต่าง กันใน เรื่อง รบ เยอรมันไม่ แต่ มีบาง ท่าน ยัง สงไสย อยู่ ว่า การ สำคัญ ที่สุด ของ จีน ที่ เกิด ขึ้น คราวนี้ ก็คือเรื่อง ที่ จางฮุ่นได้ ทำลาย รัฐบัลลิก จีน โดยยกเอาเจ้า แมนจูขึ้น เป็น กษัตริย์ แต่ บัดนี้ ควนกุ่ยสุย ได้ กำลัง จางฮุ่น ลง จน ราบคาบ แล รัฐบาล ใหม่ ของ รัฐบัลลิกจีนก็ได้ ตั้ง ขึ้น โดยเรียบ ร้อย แล้ว เหตุใด ชน ชาวภาคใต้ จึงยังพยายาม จะตั้ง รัฐบาล ขึ้น ที่ กวางตุ้ง ดังนี้ จะไม่ เป็น การ ที่ ชาวภาค ใต้ ก่อ การ วุ่น วาย ขึ้น เองหรือ แล ถ้าหาก ว่าการ ที่ ตั้ง รัฐบาล ขึ้น ที่ กวางตุ้ง นั้นทำให้ จีนต้อง แบ่งออกเป็น สอง ภาค หรือ แม้ เพราะ เหตุ รบพุ่ง กัน เองนี้ ทำให้จีน ต้อง ถูก เรือดเนื้อ ออก เป็น ชิ้น ๆ แล้ว ฝ่ายใด จะต้อง เป็น ผู้รับ ผิด ชอบ เล่า ?

ตาม ความ สงไสย ของ บาง ท่าน ที่ กล่าว มานี้ ก็ ถูก แล้ว เพราะ เหตุ ที่ ท่าน ยัง มิด ใน ความ เป็น อยู่ ของ จีนเวลานี้ ถ้า ท่าน ได้ ทราบโดย กระจ่าง แจ้ง แล้ว ท่าน ก็ จะ ไม่ ต้องสงไสย เลย ก่อนน่าที่เราจะเล่าให้ ท่านฟัง เราขอ ตั้ง เป็น กระทู้ขึ้นถามท่านว่า

๑ ใคร เป็นผู้นำทาง ให้ จางฮุ่นเข้าไปก่อ การ วุ่น วายใน กรุง ปักกิ่ง?

๒ ความ พยายาม จะ ทำลาย รัฐบัลลิกจีน นั้น มีแต่ จางฮุ่น คน เดียว หรือ ?

๓ รัฐบาลใหม่ ที่ ตั้ง ขึ้น อยู่ ณะ กรุง ปักกิ่ง เวลานี้ เป็น รัฐบาล ชนิดใด แน่ ?

๔ ถ้านิกร ชน ทั้ง หลาย ยอม อ่อน น้อม ต่อ พวก ที่ใช้ อำนาจ โดย ปราศจาก ธรรมทั้ง หลาย ในบ้าน เมือง จะคง ตั้งอยู่ ในความสุข สงบได้ หรือไม่ ?

๕ บ้าน เมืองใดที่ไม่ ปก ครอง ด้วย กฎ หมาย บ้าน เมือง นั้น จะ ดำรงอยู่ ได้ โดยถาวรหรือ ?

ค่ำลักระดูทั้ง ๕ ข้อนี้เอ จะแทน คำ อธิบาย ของเรา ซึ่งจะ ทำให้ท่าน ค้นซึ่งใจ เมื่อ จะ ตอบ ในข้อ ๑ ว่า ใครเป็นผู้นำ ทางให้จางฮุ่นไปก่อการวุ่นวายที่กรุงปักกิ่งนั้น จำเป็น ต้อง เล่า ถึง ประวัติ ย่อ ของ จางฮุ่นให้ ท่านผู้อ่าน ทราบ เสียก่อน เพื่อ จะได้ ช่วย ให้ เข้าใจ ง่าย เข้า

เมื่อ ครั้ง ราชวงศ์ แมนจูยังเป็น กษัตริย์ ของ ราชา จีนนั้น จางฮุ่นเป็นพลทหารคนใช้ ของ นายพล โจ่วจุนชุน (蘇元春) ผู้เป็น แม่ทัพรักษาชายแดนมณฑลกวางซีต่อกับเวด ญวนของฝรั่งเศส ดังจางฮุ่นจะมีความชอบอย่าง ไรไม่ปรากฏ ภายหลังจึงได้ย้ายตำแหน่งขึ้น เป็นถึง "จุงปิน" (總兵) บังคับบัญชาทหาร ทั้งสี่ โฮก (綠營) + ตั้ง รักษาอยู่ ณ เมืองฉางชา ครั้นถึง ปี พ.ศ. ๒๔๕๔ การ เกิดขึ้นได้ เกิด ขึ้น จาง ฮุ่น เสียที จึง เผา เมือง เสีย แล้ว นำ ทหาร ถอยไม่ ตั้ง มั่น อยู่ ที่ จังหวัด ซีเจา (徐州) กอง ทหาร เก็ก เหมง ยก ตาม ไปตี จังหวัด ซีเจา ทั้งสอง ฝ่าย กำลังสู้ รบกันยังไม่ ถึง แพ้ ชนะ ก็ พอดี ยวนไซไข ผู้ จำ เหร็จ ราช การ ของราชวงศ์ชิง แมนจู เวลา นั้น ได้ ยอมตาม ความ ประสงค์ ของพวก เก็ก เหม้ง โดยยอมจเปลี่ยนการ ปกครอง ตามธรรมเนียมรีปับลิก การ สงคราม ก็หยุด ลงแลจางฮุ่นคงตั้ง อยู่ ที่ จังหวัด ซีเจา ครั้น ถึง เดือน มิ.ย. พ.ศ. ๒๔๕๕ ได้ เกิด มี ผู้ ร้าย ลอบ ฆ่า ซุงเกียวยัน (宋教仁) ปอ ลิตรันตัวสำคัญของพวกเก็กเหม้งตายที่จังหวัด เซี่ยงไฮ้ ทางได้ ส่วนได้ ความ ว่า ยวน ไซไข กับ ขุน นาง ผู้ใหญ่ อีก หลาย คนได้ ร่วม รู้กับ พวก ผู้ร้าย แต่ยวนไซไขไม่ ลอบส่ง ตัว ผู้ ต้องหาไป แก้คดี ที่ ศาล จังหวัด เซี่ยงไฮ้ แล้ว กลับ ส่งกอง ทหาร ที่มีกำลังเป็น อันมาก ลงมา ทางทิศ ใต้ พวกเก็กเหม้ง ต้าน ทนไม่ได้ ก็ พากัน ลุก ขึ้น แต่ฝ่ายเข้าจับ เอาตัวจุงนาน กิงไว้ ครั้ง นั้น ยวนไซไขได้ ส่ง ทหาร เป็น อันมาก รวม ทั้ง กอง ทหาร ของ จางฮุ่น ด้วย ให้ ยกไป ตี กรุง นานกิง เมื่อกรุง นานกิงเสียแก่ กอง ทหาร ยวนแล้ว จางฮุ่น ก็ไม่ ยอม ยก กลับ แต่ ตย เหตุที่ พวกทหาร เบี้ย ของ จาง ฮุ่น ได้ ทำ การ ชั่ว ร้าย ต่าง ๆ คณะผู้แทนของชาติต่าง ๆ จึงร้องให้ ยวนไซไข เรียกเอาจางฮุ่น กลับไปเสีย ยวนไซไขก็สั่งให้ จางฮุ่นกลับไป ตั้งที่ อ๊อเจา ตามเดิม แต่ เดือนอันให้ เป็น จเร ทหาร เรือใน ลำ น้ำ ยาง จีเกียง ครั้น ยวนไซไข ตาย ลง ควนกุ่ยสุยได้ เป็น อรรคมหา เสนาบดีอัน อีก ก็ให้ จางฮุ่น เป็น ตูกุน มณฑล อันฮุย เงิน ภาษี อากร ใน มณฑล นั้น ยกให้ จางฮุ่น ทั้งสิ้น เพื่อ ให้ บำรุง กอง ทหารเบี้ย ตลอด มาจนถึงคราว ที่จางฮุ่น เป็นรบถ อีก

อนึ่ง ตั้งแต่ รีบับลิกจีน ได้ตั้ง ขึ้น จนบัดนี้ เป็นเวลาได้ ๖ ปีแล้ว แต่ตัว จางฮุ่นกับทหารที่ อยู่ ใต้ บังจางฮุ่นยัง คงไว้ซึ่ม เบี้ยแต่ง เครื่อง ยศอย่างแมนจูเสมอ นี้ และ เป็น ประวัติย่อ ของท่านแม่ทัพ เบี้ย

+ กอง ทหารค่ายตี โฮก เป็นทหาร รักษาดินแดน ในสมัย ราชวงศ์ แมนจู

(มีมีต่อ)

โรงหนัง พัฒนาการ

โปรแกรม หนังคืน วัน พุธ ที่ ๒๒ พฤหัสบดี ที่ ๒๓ ศุกร์ ที่ ๒๔ สิงหาคม

พิเศษ! พิเศษ!! พิเศษ!!!

ตอน ๑—๑๐ หน้ากากม่วง รวม ๔ ม้วน

ตอน ๑๑—๑๖ มณีหยาดฟ้า รวม ๔ ม้วน

ตอน ๑๕—๑๖ ผู้ร้ายตาไฟ ตอน จบ

๒ ม้วน ต่อ ตลกตัวถือ L—Ko ๒ ม้วน ต่อ

ใน โปรแกรมนี้ ต้องจัดขึ้นเป็น โปรแกรมพิเศษ แต่เวลาที่มีละครั้งจึงจะได้มี โปรแกรมเช่นนี้ฉาย เพราะฉนั้น ท่านผู้ดูหนังทั้งหลาย คงไม่ปล่อยให้ล่วงพ้นไปได้เป็นแน่

เรื่องผู้ร้ายตาไฟ ที่นำมาฉายใน โปรแกรมนี้ด้วยนั้น เพราะโดยมากท่านชอบร้องให้นำมาฉาย แต่ขอให้ท่านพึงทราบเถอะว่า ฉายเป็นพิเศษ เพียงคืนวันพุธคืนเดียวเท่านั้น ด้วยจะต้องส่งกลับไป เมืองนอกให้ทันเมล์เรือไฟเที่ยวนี้ ส่วนคืนวันพฤหัสบดี และศุกร์ที่ ๒๓ ที่ ๒๔ นั้น จะได้นำเอาเรื่อง

๒ ม้วน ต่อ ผู้ร้ายกับนางผู้ดี ๒ ม้วน ต่อ

๒ ม้วน ต่อ ใจมนุษย์ ๒ ม้วน ต่อ

ซึ่งเป็นหนังใหม่ถอดด้าม ทั้ง ๒ เรื่อง ออกฉายแทนเรื่องผู้ร้ายตาไฟ เพราะฉนั้นเอง ถ้าท่านต้องการดูเรื่องผู้ร้ายตาไฟ ตอนสนุกที่สุดแล้ว เชิญท่านรีบไปชมเสียเมื่อพ้นกำหนดนี้แล้ว ท่านจะไม่มีโอกาสได้เห็นอีกเป็นแน่

หนังบ่ายวันเสาร์ฉายหนัง โปรแกรมนี้ด้วย

นายของอวน ผู้จัดการ

โรงหนัง พัฒนารมณ์

โปรแกรม หนังเรื่องใหม่คืน วันพุธ ที่ ๒๒ พฤหัสบดีที่ ๒๓ ศุกร์ที่ ๒๔ สิงหาคม

เรื่องใหม่! เรื่องสนุก!! เรื่องที่เลื่องลือนักหนา!!!

ตอน ๑—๒ บังเงา รวม ๔ ม้วน

หนังเรื่องนี้ รวมเป็นเรื่องยาว ๓๐ ม้วนต่อ แบ่งออกเป็นตอนๆ ละ ๒ ม้วน มี ๑๕ ตอน ครั้งก่อนโรงหนังพัฒนาการได้เคยนำออกฉายให้ท่านชมกันมาแล้ว หลายตอน แต่เป็นเหตุด้วยเรื่องเมล์เมืองนอกถูกระเบิดจมเสีย จึงต้องงดฉายมาจนบัดนี้ โรงหนังนี้ได้รับกรรมสิทธิ์เป็นผู้ฉายเรื่องนี้แทนต่อไปแล้วเชิญท่านที่อยากชมความสนุกรีบมาชมเสียแต่ตอนต้นๆ หนังมีบรรยายเรื่องคงมีรายตามเคยด้วย

๒ ม้วน ต่อ แรมรอนกับนางเดลิลา ๒ ม้วน ต่อ

บริษัทหนังศราลูกโลกได้ประดิษฐ์หนังเรื่องนี้ขึ้นเป็นพิเศษ ซึ่งเป็นเรื่องเกี่ยวด้วยการศาสนาคริสเตียน เนื้อเรื่องแสดงอย่างน่าดูยิ่งนัก ถ้าท่านที่ชอบดูหนังแล้ว เมื่อไม่ได้ไปดูหนังเรื่องนี้ ก็เท่ากับท่านยังไม่ได้ดูหนังเรื่องสนุกโดยแท้

ความลับของช่างวาด ๒ ม้วน ต่อ ความรักของนางยิปซี ๒ ม้วน ต่อ

หนังทั้ง ๒ เรื่องนี้รับรองว่าเป็นหนังใหม่ถอดด้ามแต่ดูเข้าใจเรื่องง่ายดายมาก กับยังมีเรื่องเบ็ดเตล็ดซึ่งเป็นเรื่องใหม่อีกหลายเรื่องด้วย

หนังกลางวัน วันพฤหัสบดีจะฉายหนังตามโปรแกรมนี้

โรงหนังบางรัก

โปรแกรมหนังคืนวันพุธ—พฤหัสบดี—ศุกร์ที่ ๒๒ ที่ ๒๓ ที่ ๒๔ สิงหาคม

ตอน ๑—๒ บังเงา รวม ๔ ม้วน

เชิญ—เชิญ—เชิญชมเรื่องบังเงามี ๑๕ ตอน ยาว ๓๐ ม้วนตอ ซึ่งเป็นเรื่องเดือดร้อนความสนุกมามากมายแล้ว แต่บริษัทพัฒนาการได้นำออกฉายไม่กี่ตอนก็เลยต้องรอคราวไป โดยเหตุที่หนังเรื่องนี้ได้จมลงทะเลเสียนั่นเอง บัดนี้ได้ยังเข้ามาใหม่อีกแล้ว แต่เป็นที่เรือจะได้ชมกันตลอดไปได้เป็นแน่

ตอน ๑๑—๑๒ หน้ากากม่วง รวม ๔ ม้วน

หนังเรื่องนี้ได้จบตอนสนุกขึ้นทุกที ใน ๒ ตอนนี้ได้สนุกสนานกันใหญ่ละนางเอกแต่พระเอกต่างได้แสดงความองอาจอย่างน่าชมยิ่งนัก ถ้าท่านต้องการดูหนังเรื่องโลดโผนแล้ว โปรดอย่าลืมมาชมเรื่องหน้ากากม่วง

๒ ม้วน ตอน ๑๓ ความพยาบาท ๒ ม้วน ต่อ

ความสนุกสนานของหนังเรื่องนี้ก็พอที่ท่านทั้งหลายจะทราบได้แล้วว่ามีเต็มอยู่ในเนื้อเรื่องเพียงใด เพราะหนังนี้ได้ประดิษฐ์ขึ้นจากหนังสืออ่านเล่นซึ่งมีนามอุโฆษอยู่ทั่วโลกแล้ว เจ้าของเรื่องให้ชื่อว่าเวนเดตตา ภาษาไทยได้แปลโดยแม่วันก็ให้ชื่อว่าความพยาบาทเหมือนกัน แต่มีมหาชนนิยมกันมาก จึงได้นำมาฉายที่โรงหนังนี้เพื่อท่านที่เป็นเจ้าจำนำจะได้ชมของสนุกบ้าง

นอกจากหนังเรื่องที่กล่าวมานี้แล้ว ยังมีเรื่องมิตตาคลดคือตัวเอก K ออกฉายด้วยหลายเรื่องล้วนเป็นเรื่องใหม่ทั้งนั้น

หนังดีๆ เรื่องหน้ากากม่วง

ในระหว่างเวลาที่หนังฉายเรื่องหน้ากากม่วงตอน ๑๑—๑๒ นี้จะมีหนังดีๆ เต็ม ๒ จำหน่ายตลอดทั้งตัวเล่นๆ ทั้งนี้เพราะเหตุที่เต็มออกล่าไปไม่ตรงตามกำหนด

เลือฝน เลอฝน เลือฝน

เชิญชม

ในฤดูนี้ถึงฤดูฝนแล้ว ห้างนี้ได้รับเสื้อฝนตกเข้ามาใหม่อีกมากอย่างอย่างดุมหรือ อย่างมีแขนโคหรือเด็ก ยาวหรือสั้นดีต่างๆ มีราคาตั้งแต่ ๓๕ บาท ๔๕ บาท ๔๖ บาท ๔๗ บาท ๕๐ บาท ๕๖ บาท ๖๔ บาท ๖๐ บาท ๖๗ บาท ๘๐ บาท ๘๕ บาท เมื่อท่านจะต้องการโปรดมาชมที่ห้างนี้ รับรองราคาถูกกว่าที่อื่นแน่นอน กับได้รับถุงเท้าไหมพรมอย่างยาวมีคะเน็บคู่เนื้อดีที่สุดราคาคู่ละ ๑ บาท ๗๕ สตางค์ แต่มีอีกอย่างหนึ่งเนื้อดีเหมือนกัน แต่มีคะเน็บเดียวราคาคู่ละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์ กับถุงเท้าอย่างธรรมดาราคาถูกที่สุดก็มีราย และมีนาฬิกาปลุกหลายอย่างมีราคา ๒ บาท ๕๐ สตางค์ ๓ บาท ๓ บาท ๕๐ สตางค์ ๔ บาท ๔ บาท ๕๐ สตางค์ กับนาฬิกาแมงดานาฬิกานกม้านาฬิกาต่างๆ นาฬิกาฟิก กาเกอร์ เตาต้มกาต้มน้ำอิดอมิเนียม แตกาต้มน้ำเคลือบถ้วยน้ำจานรองถ้วยแก้วพวง ๒—๔ มีราย พร้อมขันนิเกอร์ฟานรอง กะโถนิเกอร์ กะโถนกระเบื้อง คนโทแก้วถาดกระเบื้องรอบนิเกอร์ บีบโคอิดอมิเนียม ร่มกระดาษ แตกันริดดีต่างๆ กะติกน้ำ ตะเกียงตาม อย่างอังกฤษแต่ตะเกียงตามธรรมดาราคาให้ถูกที่สุดก็มีราย ถ้าท่านจะต้องการขอให้มาชมที่ห้างนี้จะขายราคาถูกกว่าที่อื่นหมด กับตะเกียงลอนดอนอย่างแปดร้อยควรเทียนแต่เจ็ดร้อยควรเทียน เครื่องอัดเช่นใส้หรือตะแกรง โม่แก้ว ใส้กรอง นมหนู กอฮอ ใส้ไก่ ซึ่งเป็นเครื่องอัดมีพร้อมทุกอย่าง กับใส้โคมวอ ซึ่งกับใส้โคมโอดำ ใส้โคมโม่จับ ถ้าท่านจะต้องการให้มาดูที่ห้างนี้รับรองว่าเป็นของดีแต่บริสุทธิ์ทุกอย่าง กับได้รับผ้ารายตราทินรอยู่ห้างนี้ ตกเข้ามาอีกแล้วเนื้อดีที่สุดแต่ต่างๆกับได้รับหมวกใบตานพันแพรร้อยต่างๆ ราคาใบละ ๔ บาท ๕๐ สตางค์ อย่างพันด้วยใบตานใบละ ๓ บาทถ้วน หมวกโสนแพรต่างไพรมีหมวยต่างตามกระทรวงราคาใบละ ๔ บาท ๕๐ สตางค์ หมวกโสนแพรร้อยๆแต่ต่างๆราคาใบละ ๕ บาท หมวกก็อกแต๊ดแท้ราคาใบละ ๑๐ บาท หมวกลักระหลาดบีอีดีโนมีรูปทรงต่างๆราคาใบละ ๕ บาท ๖ บาท ๗ บาท ๘ บาท ๙ บาท ๑๐ บาท หมวกลักระหลาดธรรมดาราคาใบละ ๔ บาท หมวกไหมปานามาแท้ได้มีตกเข้ามาอีกแล้วรับรองว่าเป็นของดีแท้ทั้งราคาก็จะขายให้ถูกกว่าที่อื่นด้วย ถ้าท่านที่อยู่หัวเมืองจะต้องการของที่ห้างนี้แล้ว ใช้ส่งเงินมาก่อนเมื่อห้างได้รับจะรีบส่งของให้ตามประสงค์ ส่วนค่าส่งถ้าไม่เกินห้าบาทแล้วจะไม่คิดเอาแก่ท่านเลย

ห้างสยามตรีเพชร์ ถนนพาหุรัดน์ กรุงเทพฯ

พึ่งมาถึงในเทียวเมล์นี้

เหล้าเบียฝรั่งเศส

ชื่อ ลารูแฟรต์

มีขายทั่วไปแลที่ห้างมัลคัมเบรังเย

ถนนราชวงษ์

๒๖ ๙ ๕๙. ๑๒

แลกของแถมพกเปนพิเศษ

โรงหนังชะวาและสิงคโปร์บีนัง

ตั้งแต่วันพุธ ที่ ๒๒ พฤหัสบดี ที่ ๒๓ ศุกร์ ที่ ๒๔ เดือนนี้

(๑) เรื่อง [illegible] ๒ ชุด ต่อ (ตลก) (๒) เรื่อง สปาย ชุดแรมโบ้ ใหญ่ ยาว ๓ ชุด ต่อ (๓) เรื่อง ดอก เคาบูย เป็นผู้ร้าย ยาว ๒ ชุด ต่อ (๔) เรื่อง ดอก (K) ๒ ชุด รูปภาพชุด ๑ ชุด ตัวว่างๆ ๑ ชุด กับเบ็ดเตล็ดอีกด้วย ใหม่เอี่ยมทั้งนั้น

โรงหนังฮ่องกง

(๑) เรื่อง ผู้ร้ายใจเด็ด ยาว ๔ ชุด ต่อ (๒) เรื่อง เจ้าย้อมสี ยาว ๓ ชุด ต่อ (๓) เรื่อง [illegible] ยาว ๒ ชุด ต่อ (๔) เรื่อง สำคัญว่าหัวเป็นมะโหยก ยาว ๒ ชุด ต่อ (๕) เรื่อง ดอก (K) ดอก (V) ดอก (S) และเบ็ดเตล็ดใหม่เอี่ยมๆ

วันพุธที่เปลี่ยนหนังใหม่นี้ ได้มีของแถมพกอย่างดีแจกเป็นพิเศษอีกคืนหนึ่ง เชิญท่านตรวจดูสิ่งของดังแจ้งต่อไปนี้ ขันละ ๒๕ สตางค์ ๑ ถ้วยกาแฟชนิดใหม่ ๒ กระเป๋าหนังชนิดใหม่ ๓ หีบไม้มีขันอย่างสวย ๔ จานกระเบื้องใส่เข้า ๕ ชามผ่า ๖ ตับหอมอย่างดี ๗ น้ำหอมอย่างดี ๘ น้ำหอมอย่างใส่คู่น้ำหอมชนิดนี้ถ้าท่านซื้อคนเดียวถึง ๖ ขวดจะได้แถมคู่อย่างสวยอีก ๑ ใบด้วย ๙ หีบไม้ใส่สตางค์อย่างใหญ่ที่เคยแจกนั้น ละ ๕๐ สตางค์ มาแล้ว ตก มาแจกอยู่ในขั้นนี้ ขันละ ๕๐ สตางค์ ๑๐ มีดกระดาษสำหรับเด็กเล่นอย่างสวย ๒ กาแก้วสีม่วงน้ำร้อน ๑ ชาม แก้วมีฝาพร้อมอย่างดี ๔ น้ำหอม ๕ กระบะยิบุ่น ๖ ไม้กีอเล่น ขันละ ๑ บาท ๑ ดีกระดาษอย่างกลาง ๒ น้ำหอมมลิบ้ากย่างดีตามตลาดราย ขวดละ ๒ บาท ที่โรงหนังนี้จะแจกแก่ท่านขวดละบาทเดียว แต่ท่านจะซื้อคนเดียวเกินกว่า ๖ ขวดไม่ได้ ๓ เยียกน้ำแก้วมีหูอย่างสวยงาม ๔ มีดพับอย่างดี ขันละ ๒ บาท ๑ ดีกระดาษอย่างใหญ่ ๒ มีดโกนอย่างดี ถาดกระเบื้องนิเกอร์แท้ ถ้าท่านได้ทราบใบปลิวนี้แล้วรอเชิญแต่หัวค่ำสักหน่อย

ระวัง!! วันเสาร์ที่ ๒๕ เดือนนี้ที่ โรงหนังอื่นแถวสิงคโปร์ไม่มีของแจกจะฉายหนังเรื่องสำคัญให้ท่านชม ชื่อว่า [illegible] เนื้อเรื่องมีเหตุเพราะตามทางมีแต่ลิงโหดร้ายมีไฟไหม้ระเบิดช้างอย่างน่าพิศวาดเสียว สนุกกว่าเรื่องคิวยิตันสมัยมาก โปรดคอยดูในปลิวฉบับเจ้งความ/

นายเล่นไฮ่ ห้างรัตนมาลา เปนเจ้าของ

ยาศิวะวิชาราม

เป็นยาที่มีชื่อเสียงมานาน ใครๆก็ย่อมทราบอยู่แล้วว่าเป็นยาประเสริฐจริงๆ

ท่านไม่ควรนิ่งนอนใจ ซื้อมารักษาโรคต่างๆคือ แก้กะษัยลงผักกระษัยเบาเหลือง กะษัยหน้ามืด วิงเวียนทำให้กำลังอ่อนเพลีย แก้รับประทานไม่ได้ แก้ปวดท้องๆรินท้องเสีย แก้ท้องอืด

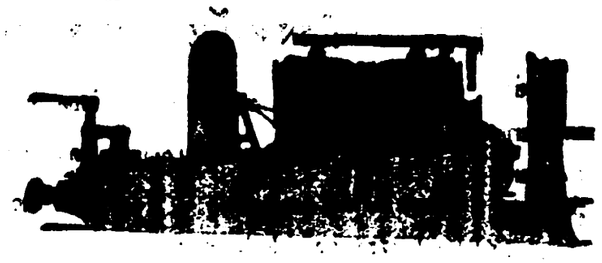
มีรายตามร้านขายบ้านทั่วไป ตามจังหวัดพระนคร และมณฑล และจังหวัดต่างๆ

พัศดุอุษณเยนต์บริษัท (เอเย็น)

ปากคลองตลาด น่าโรงเรียนสุนันทาลัย

โทรศัพท์ ๔๙๗

ใบเครื่องเรือยนต์แอสเตอร์



๘ แรงม้า ๑๘ แรงม้าแล ๒๔ แรงม้า

ใช้ด้วยน้ำมันก๊าด หรือ น้ำมันเบนซินก็ได้

มีขายที่

บริษัทสยามอิมปอร์ท จำกัด

ห้างเคียมฮั้วเส็งแอนโก

รองเท้าหับใหม่ถึงแล้ว

รองเท้าผ้าใบขาวอย่างหนังดิบ

รองเท้าหนัง

รองเท้าหนังสีจอกกาแฟ

รองเท้าบูตผ้าใบขาวอย่างหนังดิบ

แบดมินตั้น

ไม้แบดมินตั้น

ลูกแบดมินตั้นไม่มีขนนก

ลูกกริกเกตร์

คอมมีใน

ตัวหมากรุกไม่มีกระดาน

กระดานหมากรุกทำด้วยหนัง

(ดรัฟ) ต่ามไม่มีกระดาน

แปรงสำหรับอัดไม้แบดมินตั้น

ลูกฟุตบอลอย่างกลม

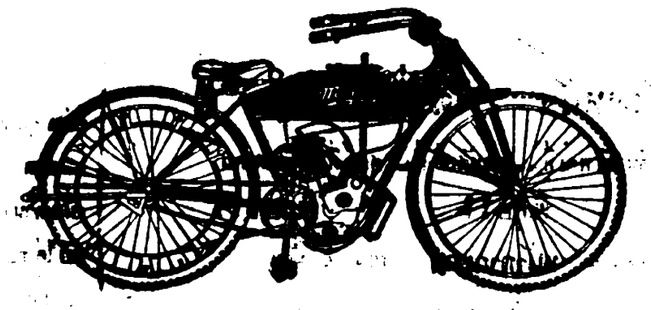
ลูกฟุตบอลอย่างลูกไข่

ลูกฟุตบอลอย่างลูกไข่ทำด้วยหนังดิบ

ไกรกเกทั้งสำรับมีราย

เคียม ฮั้ว เส็ง แอน โก

รถจักรยานยนต์



ราคาต่างๆ

มีจำหน่ายที่

บริษัทสยามอิมปอร์ท จำกัด

แบ้งบำรุงภักดร์

(ยาสูบแม่เพ็ชร์)

แบงยาชนานนี้ ได้มีชื่อเสียงปรากฏมา ๓๐ ปีแล้ว ท่านที่อยู่ในกรุงเทพฯหรือหัวเมือง มีนิยมใช้เป็นอันมาก ด้วยมีคุณประโยชน์เหนือได้กันดี เพราะไม่ใช่แก้สิวผ้าอันขึ้นที่หน้าท่านให้ราบหายในวันเดียวเท่านั้น ยังทำให้หน้าท่านขาวนวลแดงมีกลิ่นหอมชวนชมอยู่นั่นเอง เมื่อท่านผัดแบ้งนี้แล้ว ถึงจะไปเที่ยวที่ไหนนานๆจนเหงื่อออกก็ยังทำให้หน้าท่านขาวผ่องแดงมีกลิ่นหอมอยู่นั่นเอง แต่ถ้าท่านเป็นแผลเปื่อยและเรื้อรังมานานๆให้ลองแบ้งยานี้ไปลงที่แผลจะแห้งตกสะเก็ดในไม่ช้า

มีขายที่บริษัทยาสูบสยาม

ราคาปลีกห่อละ ๑๐ สตางค์ รับไปจำหน่ายลดให้ร้อยละสิบ

อย่าลืมแบ้งบำรุงภักดร์ที่เป็นแบ้งยาอย่างวิเศษ

ท่านผู้ก่อสร้างควรดูประกาศนี้

กรมกิมหลงโรงเลื่อยจักร์ตำบลบางรื่อ กรุงเทพฯ มีตัวไม้ต่างๆจำหน่ายคือตัวไม้เครื่องเรือนโรงทุกอย่างน่าต่างๆ รายพร้อมทั้งไม้สักและไม้ตะแบก ท่านจะเลือกซื้อได้ตามชอบใจในวันนี้ หรือท่านจะสั่งเป็นพิเศษก็ได้สำเร็จตามประสงค์ทุกประการ ขอเชิญท่านผู้ใช้สอยติดต่อลงกับผู้จัดการที่ตำบลบางรื่อโทรศัพท์ ๗๐๗๗ หรือจะมาที่ห้างล่ำซำถนนเจริญกรุงโทยถนนหลวง หรือโทยโทรศัพท์หมายเลข ๔๔ ก็ได้สั่งดังความประสงค์ทุกประการ

กรมกิมหลง

โรงเลื่อยจักร์ตำบลบางรื่อกรุงเทพฯ

ห้างล่ำซำเป็นเจ้าของ

๖ ๗ ๕๗. ๗๗

เรื่องชมเชยนายเสงี่ยม วงษ์พุ่ม

ด้วย พลตรี พระยา วรพันธุ์ ปรีชา รณกรรม ตำแหน่ง ผู้บัญชาการ กองพลที่ ๒ กรมแผนที่ทหาร บก ได้ ถือ เสม น้ำ ยา ชนิด หนึ่ง สำหรับใช้ ในการ ทำ รูป ถ่าย แบบ ถาย ไข การได้ เป็น ผล สำเร็จ แทน โชดา ซุด พีด ซึ่ง เคย ซื้อ มา จาก ต่าง ประเทศ การ ที่ นาย เสงี่ยม วงษ์ พุ่ม ได้ คิด พยายาม เสม น้ำ ยา นี้ ขึ้น จน เป็น ผล ดัง นี้ เป็น ที่ น่า สรรเสริญ ควร ได้ รับ ความ ชม เชย อย่าง ยิ่ง และ เมื่อ ทำ น้ำ ยา นี้ขึ้นได้ เอง ดัง นี้ แล้ว ก็ไม่ ต้อง ซื้อ โชดา ซุดพีด จาก ต่าง ประเทศ ต่อไป เป็น การ ทุ่น พระ ราชทรัพย์ เจ้า ส่วน ๑ ทั้งใน เวลา นี้ โชดา ซุดพีด ก็ หา ซื้อไม่ได้ ที่ มี อยู่ ใน กรม แผน ที่ ทหาร บก ก็ น้อย จวน จะ ขาด มือ อยู่ แล้ว ต้อง นับ ว่า นาย เสงี่ยม วงษ์พุ่ม ได้ กระทำ ความ ชอบ ซึ่ง เป็น คุณ อย่าง อัน ดี แก่ ข้าราชการ กระลาโหม ทั่วไป ที่ จะ ต้อง คิด หา ทาง ถนอม พระ ราชทรัพย์ แผ่น ดิน คัน หน้า หา ของ ใช้ ที่ มี ใน เมือง เรา เอง นั้น อยู่ เสมอ

ให้นายทหารนอกประจำการที่ยังมิได้กำหนดชนิด เข้าอยู่ในประเภทและชนิด ตามข้อบังคับ

คำสั่ง ทหาร บก วันที่ ๒๑ ธันวาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๐ ความ ว่า ด้วย ตาม ข้อ บังคับ ทหารบกว่าด้วย การ กำหนด ประเภท และ ชนิด นายทหาร นอกประจำการ ลงวันที่ ๓ เมษายน ร.ศ. ๑๒๖ ได้กำหนด ประเภทและ ชนิด นายทหาร นอกประจำการ ขึ้นใหม่ แล้ว เพราะ ฉนั้น ให้นาย ทหารนอกประจำการ ที่ยัง มิได้กำหนดชนิดตามที่มีราย ชื่อต่อไปนี้เข้าอยู่ ในประเภท และชนิด ตามคำสั่ง นี้ต่อไป

นายทหารกองหนุนเบ็ดเตล็ด

(ต่อวันที่ ๒๑ เดือนนี้)

๑๑๗ นายร้อยตรี ดี สังกัด กรม ทหาร บก ราบที่ ๑๕

๑๑๘ นายร้อยตรี ดี สังกัด กรม ทหาร บก ราบที่ ๑๕

๑๒๐ นายร้อย โท ชำ สังกัด กรม ทหารบก ราบที่ ๓

๑๒๑ นายร้อย โท อ้วน จารุปานพุ สังกัด กรม ทหาร บกช่าง ที่ ๓

๑๒๒ นายร้อยตรี เหมือน สังกัดกรม ทหาร บกปืนใหญ่ที่ ๗

๑๒๓ นายร้อย โท พระ อุบล กิจประชา กร สังกัด กรม ทหารบก ราบที่ ๑๐

๑๒๔ นายร้อยตรี จุ้ย สังกัด กรมทหารบก ราบที่ ๑๐

๑๒๕ นายร้อยตรี สุวรรณสังกัดกรมทหาร บกราบที่ ๑๐

๑๒๖ นายร้อยตรี อิน สังกัด กรมทหาร พราน ในกอง พล ทหารบกที่ ๑๐

๑๒๗ นายร้อยตรี ถนอม เทศาศรัย สังกัด กรม ทหาร บกราบที่ ๔

๑๒๘ นายร้อยตรี ฉัตร สังกัด กรม ทหาร บกราบที่ ๔

๑๒๙ นายร้อยตรี ปาน สังกัดกรมทหารบก ราบที่ ๔

กำหนดการ

๑) ทาง ไปรถไฟสายวงกลาง

เมล์ประจำวัน ดังต่อไปนี้ ตั้งแต่ สถานี

ม.— บ้านหมอ, บ้านโป่ง, เพชรบุรี, กำแพงเพชร, ตะพาน, ไทรโยค, ปากน้ำโพ, ประจวบคีรีขันธ์, เพชรบุรี, ปากน้ำโพ, ประจวบคีรีขันธ์, เพชรบุรี, ปากน้ำโพ, ไพรวาส, หัวหิน, ไชยนาท, กาญจนบุรี, ถึงปลายทาง วันละ ๒๐ ครั้ง

ก. เชียงใหม่, ลำพูน, ทุกวันอาทิตย์ และ วันพฤหัสบดี

ข. มีนบุรี, ทุก วัน จันทร์ และ วันศุกร์

ค. บุรีรัมย์, ชนบท, เชมราษฎร์, รอบ แถน, กุมภวาปี, เลย, มุกดาหาร, หนอง หาร, นครพนม, หนองคาย, ปากหมูด, พิมาย, รัตนบุรี, จักรสีมา, ศรีสะเกษ, สุรินทร์, อุบลราชธานี, ยโสธร, อุดร, ทุก วันอาทิตย์และ วัน พฤหัสบดี

ง. ชุมพร, หลังสวน, ระนอง, ไชยา, สุราษฎร์, นครศรีธรรมราช, ปากพนัง, ร่อนพิบูลย์, พัทลุง, สงขลา, หนิเตียง, ตรัง, สตูล, ภูเก็ต, กระบี่, พังงา, ท้ายเหมือง, และ ตะกั่วป่า, ทุก วันอังคาร และ วันพฤหัสบดี

สัปดาห์ละ ๑ ครั้ง

จ. เชียงราย, แม่ฮ่องสอน, น่าน, ทุก วัน พุธ

ฉ. กาฬสินธุ์, มหาสารคาม, แม่สอด, ตาก, ร้อยเอ็ด, เถิน, ทุกวัน เสาร์

๒) ส่งทาง ไปรถไฟยาสายที่ ๒

เมล์ประจำวัน สมุทปราการ, พระประแดง, สมุทสาคร, สมุทสงคราม,

สัปดาห์ละ๒ครั้ง พะเยอง, จันทบุรี, มงคลบุรี, โพธิน, เสียมราฐ, ศรีราชา, ศรีโสภณ, ทุก วัน พุธ และ วันเสาร์

สัปดาห์ละครั้ง เกาะสีชัง, ทุก วันพุธ กราด, และยอง, ทุก วันเสาร์

ส่งทางเรือ ไฟไทย สัปดาห์ ละ ๒ ครั้ง

บัตตานี, นราธิวาส, ยะลา, ไทรบุรี, และ ตากใบ, ทุก วัน อังคาร และ วันเสาร์

๓) ทาง ไปสถียาสายที่ ๕

เมล์ประจำวัน อ่างทอง, กรุงเก่า, บางปอิน, บ้านพิน, พิจิตร, พิศณุโลก, เด่นใจ, ชัญญบุรี, แก่งคอย, คลองรังสิต, ลาดบัวขาว, ลพบุรี, นครราชสีมา, พระพุทธบาท, พุมเรียง, สระบุรี, สูงเนิน, สุโขทัย, สวรรคโลก, ท่าเรือ, อุตรดิษฐ์, ฉะเชิงเทรา

สัปดาห์ละ๒ครั้ง อ่างศิลา, บางปลา, ระยอง, กระบินทร์, นครนายก, ปากจิณ, ทุก วัน อังคาร และ วันเสาร์

สัปดาห์ละครั้ง เพชรบูรณ์, หล่มศักดิ์ ทุกวันพุธ ลม

เมล์ ราย วัน ใน พระ ราช อาณาจักร์ ส่ง ไป แต่ เรา มิ ต้อง ตาม วัน ที่ กำหนด จดหมาย ที่ จะ ฝาก ควร ส่ง ภาย ใน บ่าย ๓ โมง วันก่อน

ปาง ความ

ขอ แจง ความ มายัง ทาน ทง หลาย ตาม ด้วย ราชการ เจ้า ได้ เป็น นักเรียน แพทย์ อยู่ ณะ โรง เรียน "ศิริ ราช" วิง อยู่ ใน ความ ปกครอง ของ คอลเลอร์ ยอร เซบิน น. บิทร์ ใบ น. ค. และ คอลเลอร์ วิดเดี่ยม วิดเดล น. อ. น.ด. นั้น ๕ ปี เศษ เมื่อ ข้าพเจ้า ได้ รับ ใบ ประกาศ นียบัตร แล้ว ยังคง เรา ผึกหัด อยู่ กับ คอลเลอร์ ทั้งสอง อีก ๑ ปี เมื่อ คอลเลอร์ เห็น ว่า ข้าพเจ้า มี ความ ชำนาญ พอ แล้ว จึง ได้ อนุญาต ให้ ข้าพเจ้า มา รักษา โรค ของ มหาชน ทั้ง หลาย ครั้นเมื่อ มี ร, ศ, ๑๑๓ ปีมะ ข้าพเจ้า ซึ่งได้ คงห้างรายยาอยู่ที่ เวียะหลวงอยู่ ณะกรุงเทพ ฯ นี้ ได้ มี จด หมาย ส่งให้ ข้าพเจ้า เข้า มา ช่วย ทำ กิจ การ ต่าง ๆ ใน ห้าง ครั้นได้ รับ เชิญให้ เป็นหมอ สำหรับ ทรวง อก ของ พระบาทสมเด็จ พระ จุลจอมเกล้า เจ้าอยู่หัว ตาม ที่ ข้าพเจ้า ได้ ทูลเกล้าฯ ถวาย ความ ชอบ ซึ่งได้ ทำ ให้ แก่ ราชการ ครั้งใด ก็ ได้ รับ พระราชทาน เงิน รางวัล เป็น จำนวน มาก น้อย เท่าใด ก็ คง มี พวก จีน ทราบ อยู่ โดย มาก มาด้วย บัดนี้ ข้าพเจ้า ได้ ลาออก จาก ราชการ แล้ว ข้าพเจ้า จึงได้ คิด ผสม ยา ขึ้น อก หลาย ขนาน ซึ่งเชื่อ แน่ ว่า คง เป็น ประโยชน์ แก่ ท่าน ทั้ง หลาย ได้ มา ซื้อ ไปใช้

เพราะฉนั้น ท่านทั้งหลาย ที่ จะ มา รักษา โรค ภายใน และ ภาย นอก หรือ จะต้อง การซื้อ ยา หรือ ปรึกษา ซัก ถาม ท่าน ข้าพเจ้า ถ้า เป็น คน อนาถา จะ ตรวจ โรค ให้ เปล่า ๆ

หมอ ยังเจียงชิว

ท่านที่อยู่ ตาม หัวเมือง ถ้าจะ ต้องการยา หรือ เครื่อง มือ อย่างหนึ่ง อย่าง ใดแล้ว ไปรษณีย์ตหมายและ ส่งเงิน มายังข้าพเจ้า ๆ จะ มีความยินดี ที่ รีบจัด สิ่งของนั้นส่งไป ให้ โดยทันที รายเลียดคุณความดี ของ ยาวิเศษ เบอร์ที่ ๖๔ ดังต่อไปนี้

สำหรับ บำรุง โลหิตเสียน้ำเหลืองเสีย แก้ ลม รายต่าง ๆ ลม ร้าย ซึ่ง เกิด ใน ตัว นั้ ถ้า ทิ้งไว้ ช้า นาน ก็ จะ ปวด เข้าใน ลำ ข้อ กระดูก และ เส้น สาย อาจ ทำให้ มีได้ มี วันหาย ทำให้ กระดูก ปวดไม่ มี เม็ด เลย บาง ที ก็ เจ็บ ปวด ตาม ตัว แต่ ที เดียว ลม ชนิด นี้ ทำให้ มี ความ ร้าย แรง ต่าง ๆ ข้าพเจ้าได้ พยายามค้น หาตำรา ยาอย่างดี ร้อยคน รับประทานหาย ทั้ง ร้อย คน เป็น ยา ขับ ลมอย่าง เอก ข้าพเจ้าได้ ปรุงขึ้นไว้ จำหน่าย เป็น ประโยชน์ แก่ ประชาชน ทั้ง หลาย วิธี รับ ประทาน หม ละ หนึ่ง ช้อนใหญ่ ปน น้ำ รับ ประทาน วัน ละ ๓ หน

ข้าพเจ้าได้ เลือก สรรสรรพคุณ ยาต่าง ๆ ผสม กัน เข้า เป็นยา ขนานนี้ มี คุณ ประโยชน์ ที่จะทำให้ โลหิต ลม เดิน สดวก และ ขจัด สิ่ง โสโครก หรือ สิ่ง ที่ เป็น พิศม์ อัน เกิด จาก โลหิตไม่ สดวก บริสุทธิ์ ได้ จึง อาจ รักษา บรรดา โรค ซึ่ง เนื่อง มา จาก โลหิต เป็น พิศม์ ตลอด จน โรค ผิวหนังทั้ง เปนยา บำรุง ธาตุ ทำ ให้ เจริญ อาหาร ด้วย ได้ เคย รักษา หาย ดี มี จำนวน มาก หลายมาก เหลือ ที่ จะ พรรณา ธรรมดา ของร่างกาย มนุษย์ เรา ถ้า หลอด โลหิต มีสิ่ง โสโครก ไม่ สอาด หรือหมัก หมมมีพิษ ร้ายอยู่ ใน โลหิตแล่นอย่างหนึ่งอย่าง ใดแล้ว ก็ จะเกิด เป็น โรค ขึ้น ตลอด คือ การพิษ ร้ายนานาประจาย ออก มา ภาย นอก ก็ ให้ เกิด เป็น ผื่น ร้าย หรือ ปานดำ ช้อน ต่าง ประเทศ อย่าง เดียว กับ โรคเนื่อง มา จาก โลหิต สำหรับ บุรุษ หรือ โรค เหน็บ ชา ชาขนาม กับ เชื้อ พุพอง ต่าง ๆ ซึ่ง เกิด ตาม ผิว หนัง แล ถ้า พิศม์ ร้าย นั้น หลอ เข้าไป ต่าง ปอด ทำ ให้ มี อาการ เหมือน อย่าง หอบ ไอ หืด ลง ท้าย กลายเป็น โรค ผอม เหลือง ทำ หลับ เข้าทั้ง ไข้ ก็ ทำ ให้ คน ถึง ซึ่ง ความ ตาย หลาย ราย ๆ บางที ถึง กับ เป็น อำมะพาต ถ้า หลอเข้าตับ อาจทำให้ เกิด เป็นผื่นคัน ร้าย ต่าง ๆ ภายใน ร่าง กาย ถ้า หลอ เข้า ทาง ม้าม ทำให้ ทาง ปัสสาวะ เสีย และเกิด เป็น ฝี แล โรค กระ ษัย เมื่อย หลัง ขา, เหน็บ, ตัว, หรือ ตัว ร้อน และ บวม อุปโลมิ ท้า เหลือง หรือ หนอง ถ้า หลอ เข้า กระดูก ก็ จะเกิด โรคตาม กระดูกขึ้นมี อาการวันนี้เดียว ใน ลำ ข้อ และทำให้ มีน้ำไขใน ลำ ข้อ แห้ง ไป เมื่อ พิศม์ ของ โลหิต มี ตาม เบื่อง สูง ของ ร่างกาย ทำให้ บุคคล ที่ มีโรค นั้น รู้ สึกว่า จมูกตัด และ มีน้ำ เน่าเหม็นไหล ออกทาง ช่อง จมูก ไม่ รักษาให้ หาย ก็ อาจ ทำให้ ตัน จมูก แพบไปได้ หรือ มี อาการ เสียง แหง กลืนอาหาร ไม่ สดวก รับ ความ เวทนา ต่าง ๆ ทั้ง นอ เพราะเหตุ เกิดจาก พิศม์ ของ ความ พยาธินี้อยู่ ใน โลหิตนั้น ถ้าไม่รักษาให้ หาย แล้ว ทำให้ เกิด อัน ตราย แก่ ร่าง กาย ต่อไป

เพราะฉนั้น ข้าพเจ้าจึงได้ คิดผสม ยาขนาน นี้ ขึ้น สำหรับ รักษา โรค ต่าง ๆ ดัง กล่าว มา นี้ ทั้ง รักษา ผู้ หญิง ที่ เป็น มดลูกพิการ มดลูกอาด ระดู เสีย โลหิต ทำ พิศม์ ให้ ตัว ร้อน หรือ เชื้อ หนัง พุพอง เบื่อย เน่า รักษาให้ หายได้ ทั้ง สิ้น ผู้ที่เป็น โรคภายใน ดังกล่าว มานั้น จงให้ รับ ประทาน ยา นี้ จะ หายได้ ตาม ประสงค์ ถ้า เป็นโรค ภายนอก ก็ควร ใช้ ยา ทา ซึ่ง มี ราย ที่ ร้าน ข้าพเจ้า จะ ได้ มี อาการ ยุบ หาย เร็ว เข้า รับ ประทาน ยา นี้ ไป แล้ว พิศม์ ร้าย จะ ออก ทาง อุจาระ กลาย เป็น สีดำ แล้ว จะ หาย โดย เร็ว ถ้า รับ ประทาน ยา นี้ เข้าไป แล้ว รู้สึกไม่สบาย เพราะ เป็น คุณไม่ ค่อย มี กำลัง มา ก่อน ก็ ให้ หยุด เสีย อัก มื้อ สองมื้อ จึงค่อย รับ ประทาน ต่อไป

ข้าพเจ้า ขอ รับประกันได้ ว่า คุณของ ยา ขนานนี้ อาจ บำบัด โรคหมักให หาย โดยทันที ทั้ง ทำให้ มี กำลัง วังชา ขึ้น มาก เพราะ ยา ขนาน นี้

ห้างขายยาเซียะเหลง ริมศาลเจ้ากวางตุ้ง กรุงเทพฯ

ขายยาเซียะเหลงอห้างอยู่ ริม ศาล เจ้ากวางตุ้งทหมายเลขที่ ๒๕—๒๖ ๒๗—๒๘ ถนนเจริญกรุง กรุงเทพ ฯ ห้างนี้ได้ จำหน่าย สรรพยา ที่ มา จาก ต่าง ประเทศ กับ รับปน ยุระ ตัด พัน ทำพัน ถอนพันและ เครื่อง มือ สำ หรับ ใน การ แพทย์ มี พร้อม ทุก ชนิด ทั้งน้ำ กรด ต่าง ๆ น้ำ ยาสำหรับ ถ่าย รูป แดน้ำ มันปลาซึ่ง เปนยา ชูกำ ลัง ทั้ง มีเงิน ตรา กรอบ เงินกรอบ ทอง กล่อง นิกอรจำหน่าย ด้วย

โปรดจำชื่อยาอย่างนี้ไม่ผิดพวก

น้ำ ยา อายวรรณะ อย่าง ประเสริฐ หมอ ฮั้ง เลี่ยงชิว รับ รักษา โรค หญิง ชายเด็ก ผู้ ใหญ่ ทุก ชนิด ทั้ง รับ ทำการ ผัดผ่า แล รักษา บาดแผล ทุก อย่าง ทั้งรับ ปลูกทรพิศม์ แต่ปลูก ป้องกัน ทาพ โรค ด้วย

บุคคลเราที่ ทรง ชีวิต อยู่ ได้ และ มีกำลัง ร่าง กาย แรง แรง ก็ อาศัย เลือด ลม ใน กาย ดี เราเป็น ปรกติ แล บริบูรณ อยู่ เสมอ ถ้า จะ พูด ให้ ตื้น เข้าก็ คือ โลหิต อย่างเดียวเท่า นั้น เอง การ บำรุง ให้ ร่าง กาย แรง แรงนั้น ไม่ใช่เป็นความสุขสำหรับบุคคลเท่านั้น ยังลม เป็น ประโยชน์ ตลอด ถึง ชาติ บ้าน เมือง ด้วย เพราะฉนั้นท่านผู้ชาพบุรุษสตรีทั้งหลาย ควร จะ บำรุง ร่าง กายให้ แรง แรง บริบูรณ์ ที่ สุดที่ จะ บำรุงได้

โลหิต ถึง เกิด อยู่ ที่ ข้อ หัว ใจ เที่ยว เดิน ตาม สารพางค์ กาย โดยทางอาศัยหลอด เส้น โลหิต และ กำลัง สมอง ช่วย อุดหนุน และ เมื่อ นำไป เขา ปวด ก็ ถ่าย เอา พิศม์ โสโครก ออก เสีย แลว ดูบ เอา อากาศ บริสุทธิ์กลับ เข้า หัวใจ อีก ก็ จริง แต่ ต้อง เป็น โลหิต บริสุทธิ์ ร่างกายของ บุคคล จึง จะ มีกำลัง และแรงได้ แต่ ถ้า ว่า โลหิต มี อยู่ น้อย เหือด มี โลหิต ที่ไม่ บริสุทธิ์ ที่เนื่องมาจากบุรพ ชนหรือมี ซึ่ง โสโครก อย่างหนึ่ง อย่างใดแซม ปนอยู่ ใน โลหิตแล้ว ก็ อาจ ทำให้ บังเกิด โรคต่าง ๆ ขึ้นได้ ข้าพเจ้าได้ ตรวจ เรื่อง มาช้า นาน แล้ว จน ค้น พบ เหตุ ผล สำคัญ และได้ ประกอบ ยา อายุวัฒนะ อัน ประเสริฐ นี้ ขึ้น สำหรับ บำรุง ชาย หญิง เด็ก ผู้ ใหญ่ ให้ ทั้ง สิ้น และ สรรพคุณ ของ ยา นี้ ก็ สุจริต รับประกัน ว่าไม่ให้ มีโทษ ใน ส่วนใด ส่วนหนึ่ง เลย นอก จาก ให้ คุณ อย่าง เดียว เท่า นั้น บรรดาท่านที่เป็น โรคดังกล่าวนี้ คือ— บุคคล ที่ไม่ มี กำลัง ตั้ง แต่ กำเนิด มา หรือ เป็น เพราะ การ รักษา ร่าง กาย บก พร่อง กล่าว คือใช้ กำลัง ความ คด หรือ กำลัง ร่าง กายเกิน ส่วนไปหรือ ผู้ที่ โลหิตเน่าเสียกระทำให้ มี อาหาร อกเต้นเสมอ เมื่อยรบปวดขา หรือบวมหลัดต์ ตามตำ ข้อ ไม่อยาก อาหาร เยอเปรียหรู้สึก อ่อน เพลีย เสมอ ปวด หัวมึน งง หน้า เหลือง ซีด ผอม ลม วิน หู เมื่อย ๆ กาม เดือน ใน เวลา ฝัน หรือ คืน โรค สำหรับ บุรุษ มี เช้า ขัด ออก ดอก เป็น ตัน ผื่ คัน ร้าย ทั้ง เก่า ใหม่, ตำคอ เปื่อย ริด ดีดวง วิน จมูก, ริดดี ดวง งอก ริดดีดวงใน, ผื ประจำ ร้อย โรค ผิว หนัง ทั้ง หลาย, ลาม ทั้ง หลาย, ลาม อุโลย โรค ผุรา, หลอ เหมือน, โรค เส้น ประสาท เช่น ลม บ้าหมู เปน ฯลฯ ตัดรี ดี-ระดู ไม่ ปรกติ ๑ โรค ที่ มด ดูด, โรค มดตะกัด มดตะคาร, บิดสาระ หยอ ย้อย แก โรค ที่ เกิด จาก พิษม์ ด่าน ทั้ง ปวง เมื่อ รับ ประทาน ยา อยู่ เนือง ๆ แล้ว ผู้ ที่ มี โรค ก็ จะ หาย จาก โรค ตาม ประสงค์ ผู้ ที่ ไม่ มี โรค ก็ จะ ทำ ให้ มี กำ ลัง ร่าง กาย แรง แรง และ อายุ ยืน ด้วย

วิธี รับ ประทานยา หม้อ ๑ ๑ ช้อนอาหาร เจือ ปน น้ำ ร้อน ครึ่ง หนึ่ง รับประทาน วัน ละ ๓ มื้อ ที หลัง อาหาร หญิง ที่ มี ครรภ์ และ คน แก่ หรือ เด็ก ให รับ ประ ทาน มื้อ ละ ๑ ช้อน กาแฟ ห้าม ไม่ ให้ รับ ประทาน ยา นี้ เป็น อัน ขาด

ของ แสลง ที่ ห้าม ทำ

คือ สิ่ง ที่ มี พิษม์ ร้อน หรือ มันเค็ม และ เป็น สิ่ง ที่ กระเพาะ จะ ย่อย ยาก กับ ยา และ ของ เผ็ด ร้อน

อย่า ตกใจ

เมื่อ รับ ประ ทาน ยา นี้ เข้า ไป แล้ว ร้ สึก ว่า ร่าง กายไม่ สบาย หรือ ผิด ปรกติ จง อย่าได้ ความ ตก ใจ เลย เป็น เพราะ ฤทธิ์ ยา นั้น เอง แต่ ควร พัก เสีย ชั่ว คราว กว่า จะ สิ้น ฤทธิ์ ยา แล้ว รับ ประทาน ต่อ ไป อีก จะ มีคุณ ยิ่ง นัก. ธรรม ดา เมื่อ รับ ประ ทาน ยา นี้ แล้ว จะ ถ่าย อุจาระ ออก มา เป็น สี ม้า แดง ดำ, คือ เป็น เชื้อ โสโครก ที่ มี อยู่ ใน กาย ตัว จง อย่า วิตก ไป เลย

—ระวัง—

ท่าน ที่ ซื้อ ยา นี้ จง ระวัง ดู ตรา เครื่อง หมาย ของ ห้าง ขาย ยา เซาะเหลี่ยงให้ ชัด เจน จึง จะ ได้ ยา จริง แท้ ที่ เป็น ตำ รับ ของ หมอ ยัง เลี่ยงชิว ได้ ประกอบ ขึ้น.

ห้าง ขาย ยา เซาะเหลี่ยง

ถนน เจริญกรุง แขวงบ้านช้าง โรง หนังพัฒนากรหมายเลขที่ ๒๐๗—๒๐๙ หรือเหนือ โรงพักสามแยก กรุงเทพ ฯ

ราคา ขวด ละ ๖ บาท ๕ ขวดค่าง ๆ ส่ง โหล ๆ ละ ๒๔ บาท ถ้า ซื้อ ถึง ๑๒ โหลทาง คิดราคา เพียงโหล ละ ๒๐ บาท

ของ จง สังเกต เครื่อง หมาย ข้าง บน นี้ เป็น สำคัญ

ท้าง นี้ มี เชื่อ ต่า เหล่า บรรดา ที่ ขาย ด้วย

๑๓๐ นายร้อยตรี ถนอม หนุนภักดี สังกัด กรม ทหาร บกราบที่ ๔

๑๓๑ นายร้อยตรี พรม สังกัด กรม ทหาร บกราบน้ำใหญ่ ที่ ๔

นาย ทหาร กองหนุน เบี้ยบำนาญ

๑๓๒ นายพลตรี พระ ยา ประ สิทธิ์ คัดการ สังกัด กรม จเรทหัพบก และการ บีนเด็ก บีน กด

๑๓๓ นายพันตรี หลวงพรรฎากรรักดีสังกัด กรมจเร ทัพบก และการ บีนเด็กบีน กด

นาย ทหาร กอง หนุน ไม่มี เบี้ย หวัด เบี้ย บำนาญ (ในอัตรา ทหาร บก)

๑๓๔ นายพลโท สมเด็จพระ เจ้า บรมวงศ์ เธอ เจ้าฟ้ากรม พระนริศรานุวัดติวงศ์ สังกัด ทหาร บกใน กรมปลัด ทัพบก แต่เปนผู้ที่ ย้าย ไปรับ ราช การ กระ ทรวง อื่น

๑๓๕ นายพลโท พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรม พระ คำรงราชานุภาพ สังกัดทหารบกในกรม ปลัด ทัพบก แต่เปน ผู้ย้าย ไปรับ ราชการ กระ ทรวง อื่น

๑๓๖ นายพลโท เจ้า พระ ยาสุรศักดิ์ มนตรี สังกัด ทหาร บกในกรม ปลัด ทัพบก แต่เปน ผู้ที่ย้าย ไปรับ ราชการ กระ ทรวงอื่น

๑๓๗ นายพลโท หม่อมเจ้า คำรบ สังกัด กรม ปลัด ทัพบก

๑๓๘ นายพลตรี พระ เจ้าบรม วงศ์เธอ กรม หลวง ประ จักษ์ ศิลปาคม สังกัด กรม ปลัดทัพบก

๑๓๙ นายพลตรี พระเจ้าบรมวงศ์ เธอกรม หลวง สรรพ สิทธิประสงค์ สังกัดกรมปลัด ทัพ บก แต่เปนผู้ที่ย้ายไป รับราชการ กระ ทรวง อื่น

๑๔๐ นายพลตรี พระ เจ้า บรม วงศ์ เธอ กรม จุนมรุ พงษศิริพัฒน์ สังกัด ทหารบก ในกรม ปลัดทัพบก แต่ เปนผู้ที่ย้ายไป รับ ราช การ กระ ทรวง อื่น

๑๔๑ นายพลตรี พระยา อนุชิต ชาญไชย สังกัด กรม ทหาร บกในกรม ปลัด ทัพบก แต่ เปนผู้ที่ย้าย ไปรับราชการ กระ ทรวงอื่น

๑๔๒ นายพลตรี พระ ยาวิรงค์ รณเฉท สังกัด ทหาร บกใน กรมปลัด ทัพบก แต่ เปน ผู้ที่ย้ายไป รับราช การ กระ ทรวง อื่น

๑๔๓ นายร้อยเอกพระยาราช วรวงศ์เธอกรม หมื่น ภวิพจน์ สุปรีชา สังกัด ทหาร บกใน กรม ปลัด ทัพบก แต่ เปน ผู้ที่ย้าย ไปรับ ราช การ กระ ทรวง อื่น

๑๔๔ นายร้อยโท เคลื่อน รักษ์คมขา สังกัด กรม สัสดี

๑๔๕ นายร้อยโท ช่วง ทุราพันธุ์ สังกัด กรม สัสดี

๑๔๖ นายร้อยตรี ยิ้ม สังกัด กรม สัสดี

๑๔๗ นายร้อยตรี ชำ สังกัด กรม ยกบัตร ทัพ บก

๑๔๘ นายร้อยตรี ชิด สังกัด กรมยกบัตร ทัพ บก

๑๔๙ นายร้อยตรี สอน สังกัดกรมยกบัตร ทัพบก

๑๕๐ นายพันเอก พระวิริต มนตรี สังกัด กรม พระ ธรรมนูญ ทหาร บก

๑๕๑ นายร้อยเอก หลวง ศรีวิชา สังกัด กรม พระ ธรรมนูญ ทหาร บก

๑๕๒ นายร้อยเอก จุนพหน เสนา สังกัด ทหาร บกในกรม พระ ธรรมนูญ ทหาร บกแต่ เปนผู้ที่ ย้ายไป รับราช การ กระ ทรวง อื่น

(ยังมีต่อ)

อย่าประมาท

ชีวิต บุคคล เรา ย่อม อยู่ ด้วย อาหาร การ ที่ รับ เลี้ยว อาหาร นั้น ต้อง อาศัย สิ่ง เปน เค้าสัง เค้า เมื่อ สิ่น ของ เรา พิการ หรือ ไป เสีย จาก เรานั่ว เราก็ ไม่ อาจ จะ รับ เลี้ยว อาหาร ให้ ตะเอียด และ ส่ง ไป ให้ กระ เพาะ ช่วย ย่อย เพื่อ บำรุง ร่าง กาย ของ เราได้ ดัง นี้ ย่อม เปน อันตราย อัน ชีวิต ของ เรา อย่าง สำคัญ เพราะ ฉนั้น ถ้า สิ่ง ของ ท่าน ไป เสีย จาก ท่าน แล้ว หรือเปน พิการ ลง แต่ ที่ หนึ่ง ที่ ใด ท่านควร จะรีบ ไป หา หมอ ทัน คน ไท ที่ อยู่ ตรงร้าน กับโรง พัก สาม แยก ด้วย เปน ช่างตำ พื้น อย่าง วิเศษ อาจ จะ ถอน หรือ แซม ด้วย พื้น เทียม ที่ ที่ ด้วย ธาตุ ทอง เงิน และ ปูน ได้ อย่าง ดี ที่ สุด ๓ ๑๐ ๕๙.

น้ำมันตานี อย่างดี หอมแรง ๕ เท่าของน้ำมันตานี สำหรับมีกลิ่นหอมต่างกัน ๔ ชนิด คือ ๑ กลิ่นกุหลาบ ๒ พุทธรา ๓ กะถินเหลือง ๔ สายหยุด ท่านสุภาวะดีศรีและท่านบรรดาศักดิ์ดีศรีได้ นิยมรอบใช้มาก ถ้าจะซื้อเปนจำนวนมากหลายโหลจะลดให้มากตามจำนวน ๕% ทุน ถ้าซื้อมากก็ลดมากขึ้นไปตามจำนวนเงิน ๕% ทุน แต่อย่างไรก็ดีคงจะถูกกว่าราคาเมืองนอกหลายเท่าเปนแน่นอน น้ำมันชนิดนี้ขาดคราวมาหลายเดือน เพราะขวดเข้ามาไม่ทัน เวลานี้ขวดพึ่งเข้ามาถึง ถ้าร้าไปขวดจะหมดเสียอีก รอเชิญรีบเสียเร็ว ๆ

ยาสีกลากอย่างดีเวลานี้มีมาก ถึงแม้ตามห้างใหญ่ ๆ จะไม่เปิดขายก็ไม่ต้องวิตก เพราะที่ประดิษฐ์สุคนธามีมาก จะเอนท่าใด ๆ ก็ได้ ตันยาที่มีราคาทุกวิศยาโรบมีในสยามเปนเอนกอนันตัง

แจ้งความ

ของ โรงพิมพ์ จีน ใน สยาม วาร ศัพท์

ที่ โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์ได้ พิมพ์หนังสือ เรื่อง อ่าน เล่น และเรื่อง ที่ มี แผ่นสารต่าง ๆ อื่น จำหน่ายโดย ราคา ถูกมาก ส่วนที่ พิมพ์ แล้วมี แจ้ง ดัง ต่อไป นี้

(๑) เรื่อง อำนาจ แห่ง ความ รัก เล่ม ๒ เล่ม ๓ ราคา เล่ม ละ ๑.๒๕,๑.๐๐

(๒) เรื่อง ตี๋ บุราชการลับ ราคา เล่มละ ๒๕ สตางค์

(๓) เรื่อง ตี๋บ ราชการ ต่าง ๆ ราคา เล่ม ละ ๗๕ สตางค์

(๔) เรื่อง พระ เจ้า นะโป เลียน ราคา เล่ม ละ ๗๐ สตางค์

(๕) พงศาวดาร สังเขป ประเทศอังกฤษ ปก แรง ราคา เล่มละ ๑ บาท ปก ผ้า ราคา ๑ บาท ๒๐ สตางค์ ปก อ่อน ๖ บาท

(๖) เรื่อง หมอมโกลา ราคา เล่ม ละ ๑๕ สตางค์

(๗) หนังสือ ที่ อ่าน หาสำราญ คือ เรื่องนิทรา ราคา เล่ม ละ ๑ บาท

(๘) อาคาร ของ ประเทศ จีน หลาย ราคา เล่ม ละ ๓๐ สตางค์

(๙) เรื่อง ตุ๋ยหง องเล่ง เม่ง เวอร์ เล่ม ๑—๔ ราคา เล่มละ ๕๐ สตางค์

(๑๐) หนังสือ ศึกษา ภาษา อังกฤษ ราคา เล่ม ละ ๑ บาท

(๑๑) เรื่อง บุตรหาเวศ วิเศษ ราคา เล่ม ละ ๖๐ สตางค์

(๑๒) สำหรับ พระราชา เล่ม ๑—๓ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์

(๑๓) ปริจัญญู ชาว สยาม เล่ม เดียวจบ ราคา เล่ม ละ ๖๐ สตางค์

(๑๔) ดอดา ปริน เซสส์ เล่ม ๑ ราคา ๑ บาท

(๑๕) ความเมตตา ของทัชชะโมเล่ม ๑—๔ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์

(๑๖) สมุดปกขาวของพ่อรวยรับ ราคา เล่ม ละ ๑๐ สตางค์

(๑๗) ความ แก้ แค้น อันน่าพรายจับใจ ราคา เล่ม ละ ๑๐ สตางค์

(๑๘) สมุดปกขาว อังกฤษ เล่ม ๑—๒ ๑—๓ ราคา เล่ม ละ ๑๐ สตางค์

(๑๙) หนี้ตำนาน เล่ม ๑—๓ ราคาเล่ม ละ ๕๐ สตางค์

(๒๐) เรื่อง ความ ลับ ของโรงเรียน ปฐม ศึกษา ราคา เล่ม ละ ๑๐ สตางค์

(๒๑) เพลิน เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๑๐ ราคา เล่ม ละ ๑๐ สตางค์ (ซื้อทั้งชุมบาท)

(๒๒) ความ ลับ ของเจ้าหญิง ๔ เล่ม ราคา เล่มละ ๕๐ สตางค์ และ ๔๐—๕๐ สตางค์

(๒๓) พระเกสาพุทธาน ของ กรมจ้าสาร เล่มเดียวจบ ๕๐ สตางค์ เปนเรื่องความกตัญญูแห่งผู้รักษาชาติ

(๒๔) สมาพระ เจ้า ชาร์ เล่ม ๑ ถึง ๖ ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ค.

(๒๕) เด็ก ทำพร้า เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๓ ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ค. เว้น แต่ เล่ม ๓ ราคา ๑๐ ส.ค.

(๒๖) พงศาวดาร ยี่ ปุ่น เล่ม ๑—๒ (ยังไม่ จบ) ราคา เล่ม ละ ๑ บาท

(๒๗) ความ สามารถ ของ สัตรี เล่ม ๑—๒ (ยังไม่ จบ) ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ค.

(๒๘) จารบุรุษ เยอรมัน และ ตุก สาว หมอ สีน เล่มเดียว จบ ๕๐ ส.ค.

(๒๙) เล็บ เหล็ก เล่ม ๑ (ยังไม่ จบ) ราคา ๕๐ ส.ค.

(๓๐) เทพนิยาย เล่ม ๑ ถึง ๔ (ยังไม่จบ) ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ค.

น้ำหอม ชื่อ "หอม ๗ วัน" มา ถึง อีก แล้ว เร็ว ที่ เดียว! จง รีบ เร็ว ไป ซื้อ ไว้ ใช้ ขวด เล็ก ขวด ละ ๒๕ สตางค์ เท่า นั้น แต่ มี น้อย ขวด กำลัง งาม ขวด ละ ๑ บาท ๒๕ สตางค์ ตาม เดิม ขวด ใหญ่ หนัก ๑ ปอนด์ ขวด ละ ๒๐๗ บาท เปน น้ำ หอม ที่ ใคร ได้ รับ รอง แล้ว ว่า หอม จริง ! หอม ทน. หอม ทรวง หอม ติด เนื้อ ติด ใจ ๆ หอม ติด เนื้อ. หอม ชื่น ใจ. หอม จริง ๆ ๆ

มี จำหน่าย ที่ ห้าง ราย ยา เยาวราช ถนน เยาวราช

บริษัทวิเศษ

มีเงินทุน ๑,๒๐๐,๐๐๐ เหรียญ ได้ จัดแบ่งเป็น หุ้นๆ ละ ๑๐๐ เหรียญ ผู้ถือ หุ้น ทั้งหลาย ได้ ตั้ง ข้อ บังคับ ไว้ ดังต่อ ไปนี้

ข้อ ๑ บริษัทนี้ ชื่อ ว่า "บริษัทวิเศษ" ตั้ง ที่ทำการ อยู่ ที่ ปากกลอง ตลาด กรุงเทพ ฯ

ข้อ ๒ บริษัทนี้ ตั้ง ขึ้น สำหรับ ค้าขาย ของ ทุก ๆ อย่าง ที่ ควร ซื้อ ขาย ได้ ทั่ว ไป ในประเทศ ต่าง ๆ ทั่ว ทั้ง ทวีป ต่าง ประเทศ ทั้ง ใน ทวีป นี้ และ ทวีป อื่น ๆ ทั่ว ทั้ง ใน ทะเล ทั้ง ปวง ทั้ง ปวง ทั้ง ปวง